

Религиозная организация –  
духовная образовательная организация высшего образования  
**«СРЕТЕНСКАЯ ДУХОВНАЯ СЕМИНАРИЯ  
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»**

---

**УТВЕРЖДАЮ**

**Ректор**

**Религиозной организации – духовной  
образовательной организации высшего  
образования  
«Сретенская духовная семинария  
Русской Православной Церкви»**

\_\_\_\_\_ епископ Егорьевский Тихон  
от «09» ноября 2015 г.

**ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ  
по церковнославянскому языку**

**1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА**

1.1. Настоящая программа предназначена для подготовки к поступлению в Сретенскую духовную семинарию Русской Православной Церкви. Она отражает требования, предъявляемые к абитуриентам магистратуры, поступающим на направления подготовки 48.04.01 Теология (уровень магистратуры), магистерская программа «Церковнославянский язык: история и современность».

1.2. Программа состоит из четырёх частей. Первая часть («Пояснительная записка») определяет цель (предназначение) вступительного испытания. Вторая часть («Содержание программы. Теоретические вопросы») обозначает круг вопросов по церковнославянскому языку, по которым могут быть проверены знания абитуриентов. Третья часть («Лингвистический анализ церковнославянских текстов») содержит перечень текстов на церковнославянском языке, которые по собственному желанию может выбрать абитуриент для выполнения лингвистического анализа. Четвертая часть («Рекомендуемая литературы») отсылает абитуриента к основным учебникам, учебным пособиям, справочным изданиям и энциклопедиям, которые необходимо использовать при самостоятельной подготовке к вступительному экзамену.

1.3. Профильный экзамен призван проверить теоретические знания абитуриентов по церковнославянскому языку, а также их разнообразные умения и навыки, связанные с интерпретацией соответствующих текстов.

**2. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ**

1. Деятельность славянских Первоучителей. История создания славянской письменности святыми братьями Кириллом и Мефодием.

2. Понятие о церковнославянском языке. Региональные редакции (изводы, варианты) старославянского языка. Старославянский и церковнославянский язык. Церковнославянский язык в ряду других славянских языков. Родство славянских языков. Понятие о праславянском языке как гипотетическом предке славянских языков. Церковнославянский и русский языки.

3. Понятие о книжных справках: история, содержание, динамика.
4. Время возникновения и авторство славянских азбук. Гипотезы о наличии у славян письменности до возникновения старославянского языка; о порядке появления двух славянских азбук.
5. Кириллица. Источник кириллицы. Проблема происхождения букв для обозначения славянских звуков. Исконный алфавит и церковнославянская азбука. Звуковые и графические особенности. Буквы-лигатуры. Исконная и современная кириллическая графика.
6. Дублетные буквы. Правила употребления букв, связанные с этимологией, значением и грамматикой.
7. Глаголица. Искусственный характер глаголицы, указывающий на использование ее в качестве тайнописи. Кириллическая азбука в сопоставлении с глаголицей.
8. Числовые значения букв.
9. Диакритические (надстрочные) знаки. Знаки ударения и правила их постановки. Знаки придыхания. Другие диакритические знаки.
10. Знаки титла. Титла простые и буквенные. Слова церковнославянского языка, вносимые под титла. Символическая функция титла.
11. Основные фонетические церковнославянские и русские соответствия.
12. Имя существительное как часть речи. Грамматические категории имени существительного. Своеобразие родовой классификации. Число: противопоставление трех систем форм. Двойственное число: особенности грамматического значения, формальные показатели. Падеж: система падежей церковнославянского языка. Звательная форма: специфика грамматического значения и статуса.
13. Распределение имен существительных по четырем типам склонения (историческая динамика). Твердая, мягкая, смешанная основы имен существительных.
14. 1 склонение существительных.
15. 2 склонение существительных.
16. склонение существительных.
17. склонение существительных.
18. Церковнославяно-русская корреляция у существительных.
19. Местоимение как часть речи. Противопоставление личных и неличных местоимений.
20. Личные местоимения 1 и 2 лица: особенности склонения, супплетивизм местоименных основ.
21. Возвратное местоимение. Сокращенные формы личных и возвратного местоимений. Словесное и логическое ударение по отношению к кратким местоимениям.
22. Особенности склонения лично-указательных местоимений 3 лица.
23. Лексико-грамматические разряды неличных местоимений: Особенности их склонения.
24. Морфологический статус и функциональные особенности слова *иже*.
25. Церковнославяно-русская корреляция у местоимений.
26. Имя прилагательное как часть речи. Лексико-грамматические разряды прилагательных.

27. Краткие прилагательные в церковнославянском языке в отличие от современного русского языка. Склонение кратких прилагательных.
28. Словоизменительные особенности полных прилагательных.
29. Степени сравнения церковнославянских имен прилагательных.
30. Церковнославяно-русская корреляция у прилагательных.
31. Чередование согласных в основах существительных, местоимений, прилагательных.
32. Расподобление одинаково звучащих форм существительных, местоимений, прилагательных с помощью дублетных букв и диакритических знаков.
33. Глагол как часть речи. Основные грамматические признаки церковнославянского глагола. Формообразующие основы у глагола.
34. Настоящее время. Изменение глаголов по I и II спряжениям: окончания и чередования. Разноспрягаемые глаголы в церковнославянском языке.
35. Нетематические глаголы. Система форм глагола *быти* и их функционирование в церковнославянских текстах.
36. Система будущих времен. Будущее простое. Будущее сложное (составное).
37. Система прошедших времен в церковнославянском языке по сравнению с современным русским языком. Понятие об элевом причастии (действительном причастии прошедшего времени с суффиксом *-л-*).
38. Сослагательное наклонение: основные оттенки грамматического значения, структура, изменение.
39. Повелительное наклонение: образование (основы, суффиксы и окончания), чередование. Специфика форм повелительного наклонения у нетематических глаголов.
40. Сочетание форм настоящего (будущего простого) времени с частицей *да* в церковнославянском языке: грамматический статус и способы перевода. Желательное наклонение в церковнославянском языке.
41. Церковнославяно-русская корреляция у глаголов.
42. Причастие: свойства прилагательных и глаголов. Состав причастных форм.
43. Действительные причастия настоящего времени: основы, распределение суффиксов.
44. Действительные причастия прошедшего времени: основы, распределение суффиксов, чередование.
45. Изменение кратких и полных форм действительных причастий.
46. Страдательные причастия настоящего времени: образование, расподобление одинаково звучащих глагольных форм.
47. Страдательные причастия прошедшего времени: образование, чередование.
48. Склонение кратких и полных форм страдательных причастий.
49. Церковнославяно-русская корреляция у причастий.
50. Понятие о служебных частях речи (предлогах, частицах, союзах). Недостаточная расчлененность грамматических свойств служебных частей речи в церковнославянском языке.
51. Церковнославянские междометия.
52. Церковнославяно-русская корреляция у служебных частей речи и междометий.

53. Специфика церковнославянского синтаксиса. Свободный порядок слов в церковнославянском языке.
54. Выражение отрицания в церковнославянском языке. Одиночное отрицание.
55. Конструкции с двойными падежами (именительным, винительным, дательным): структура и перевод.
56. Оборот “дательный самостоятельный”: варианты структуры и перевода на русский язык.
57. Употребление инфинитивов и конструкций с ними в церковнославянском языке: структура и возможности перевода.
58. Церковнославяно-русская корреляция на уровне синтаксиса.
59. Структура церковнославянской лексики. Проблема семантической интерпретации церковнославянской лексики. Однозначность и многозначность. Лексическое значение и контекст.
60. Семантика церковнославянских слов в сопоставлении со словами современного русского языка.

### **3. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИХ ТЕКСТОВ (по выбору абитуриента; с возможным сравнением с русским и другими славянскими языками – древними и современными)**

1. Чтение и перевод предначинательного (103-го) псалма. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 1-й.
2. Чтение и перевод воскресного тропаря и кондака 1-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 2-й. Часы Святой Пасхи (лингвистический разбор).
3. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Рождества Пресвятой Богородицы, воскресного тропаря и кондака 2-го гласа, Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 3-й.
4. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Введения во храм Пресвятой Богородицы. Языковой разбор часа 1-го, воскресных тропарей и кондака 3-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 4-й.
5. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Рождества Христова. Языковой разбор часа 3-го, воскресных тропарей и кондака 4-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 5-й.
6. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Крещения Господня. Языковой разбор часа 6-го, воскресных тропарей и кондака 5-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 6-й.
7. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Сретения Господня. Языковой разбор часа 9-го, воскресных тропарей и кондака 6-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 7-й.
8. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Благовещения Пресвятой Богородицы. Языковой разбор воскресных тропарей и кондака 7-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 8-й.
9. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Вход Господень во Иерусалим. Языковой разбор воскресных тропарей и кондака 8-го гласа. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 9-й.

10. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Вознесения Господня. Краткий лексико-грамматический анализ кафизм 10-й, 11-й.
11. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Святой Троицы. Краткий лексико-грамматический анализ кафизм 12-й, 13-й.
12. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Преображения Господня. Краткий лексико-грамматический анализ кафизм 14-й, 15-й.
13. Чтение и перевод тропаря и кондака праздника Успения Пресвятой Богородицы. Краткий лексико-грамматический анализ кафизм 16-й, 17-й.
14. Чтение и перевод тропаря и кондака равноап. Кириллу и Мефодию. Краткий лексико-грамматический анализ кафизмы 18-й.
15. Краткий лексико-грамматический анализ кафизм 19-й, 20-й. Языковой разбор Страстных Евангелий.

#### **4. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. *Алпий (Гаманович), иеромон.* Грамматика церковнославянского языка. М., 1991.
2. *Воробьева А.Г.* Учебник церковнославянского языка. М., 2008.
3. *Дьяченко Г., прот.* Полный церковнославянский словарь. М., 1996.
4. *Маршева Л.И.* Церковнославянский язык. Имя прилагательное. Теоретический очерк. Упражнения. М., 2016.
5. *Маршева Л.И.* Церковнославянский язык. Имя существительное. Теоретический очерк. Упражнения. М., 2014.
6. *Маршева Л.И.* Орфография церковнославянского языка. Теоретический очерк. Упражнения. М., 2013.
7. *Маршева Л.И.* Церковнославянский язык. Местоимение. Теоретический очерк. Упражнения. М., 2010.
8. *Маршева Л.И.* Шестопсалмие: учебно-лингвистический анализ (учебное пособие). М., 2014.
9. *Плетнева А. А., Кравецкий А. Г.* Церковнославянский язык. М., 2001.
10. Этимологический словарь славянских языков. Выпуски 1-. М., 1974-(продолжающееся издание).